



**P.I.T.**<sup>®</sup>  
Progressive Innovational Technology

**EN** PRODUCT PASSPORT  
USER'S MANUAL

**RU** ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ  
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Battery Pack

Аккумуляторная батарея



**EAC**

**PH20-2.0/3.0/4.0/5.0/6.0**

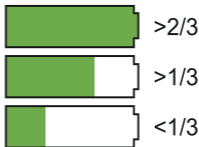
PROGRESSIVE INNOVATIONAL TECHNOLOGY

ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

**TM!**by  
ONLINE STORE

<https://tm.by>

Интернет-магазин



**English****Safety instructions**

**Read all the safety information and general instructions.** Failure to observe the safety information and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and general instructions for future reference.

- ▶ **These safety warnings apply only for P.I.T. lithium-ion batteries!**
- ▶ **Only use the battery with products from the manufacturer.** This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
- ▶ **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ▶ **The battery is supplied partially charged.** To ensure full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using your power tool for the first time.
- ▶ **Keep battery packs out of the reach of children.**
- ▶ **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- ▶ **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode.** Ensure the area is well ventilated and seek medical attention

should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.

- ▶ **If used incorrectly or if the battery is damaged, flammable liquid may be ejected from the battery. Contact with this liquid should be avoided. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- ▶ **If the battery is damaged liquid can be ejected and cover nearby surfaces. Check affected parts.** Clean these parts or change them if necessary.
- ▶ **Do not short-circuit the battery pack. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- ▶ **Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.**

**Protect the battery against heat, e.g. against con-**



**tinuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture.** There is a risk of explosion and short-circuiting.

- ▶ **Only operate and store the battery at an ambient temperature between -20 °C and +50 °C.** Do not leave the battery in your car in the summer, for example. At temperatures of < 0 °C some devices may experience a loss of power.
- ▶ **Only charge the battery at an ambient temperature which is between 0°C and +45°C.** Charging outside of this temperature range can increase the risk of damage to the battery and pose a fire hazard.

### Technical Data

Model	Voltage(V)	Capacity(Ah)
PH20-2.0	DC 20	2.0
PH20-3.0	DC 20	3.0
PH20-4.0	DC 20	4.0
PH20-5.0	DC 20	5.0
PH20-6.0	DC 20	6.0

### Note

Since the product is constantly being improved, **P.I.T.** reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

### Maintenance and Service


#### Maintenance and Cleaning

Occasionally clean the ventilation slots and the terminals on the battery using a soft brush that is

clean and dry.

### Transport

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. The batteries are suitable for road-transport by the user without further restrictions.

 When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

### Disposal

Do not dispose of batteries with household waste! Batteries and packaging should be sorted for environmentally friendly recycling.

### Product serial number interpretation serial number

No.

17 07 30 0395

Year month day

The first and second digits of the product serial number from left to right

Year of production, the third and fourth digits indicate the month of production, the

The fifth and sixth digits indicate the production day.

### **TERMS OF WARRANTY SERVICE**

1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored.

2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.

P.I.T is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.

3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.

4. Warranty repair is not performed in the following cases:

- in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution;

- with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or

starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;

- if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
- upon expiration of the warranty period;
- at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
- when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
- in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer);
- with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
- natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamina-



tion, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);

- use of the tool for purposes other than specified in the operating instructions.
- mechanical damages to the tool;
- in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter "Safety Precautions" of the Manual).
- damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation.

Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.

The service life of the product is determined by the manufacturer and is 2 years from the date of manufacture.

The owner is notified of any possible violations of the above terms of warranty service upon completion of diagnostics in the service center.

The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence.

Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.

Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.

---

5. The warranty does not cover:

- replacement accessories (accessories and components), for example: batteries, discs, blades, drill bits, borers, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, trimming device heads, base of grinding and belt sander machines, hexagonal heads, etc.,
- fast wearing parts, for example: carbon brushes, drive belts, seals, protective covers, guiding rollers, guides, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings, etc. Their replacement during the warranty period is a paid service;
- power cords, in case of damage to the insulation, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service);
- tool case.

Русский

**Указания по технике безопасности**

**Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.** Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

**Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

- ▶ **Данные указания по технике безопасности касаются только литий-ионных аккумуляторных батарей P.I.T. .**
- ▶ **Используйте аккумуляторную батарею только в изделиях изготовителя.** Только так аккумулятор защищен от опасной перегрузки.
- ▶ **Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- ▶ **Аккумуляторная батарея поставляется в частично заряженном состоянии.** Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.
- ▶ **Храните аккумуляторы в недоступном**

для детей месте.

- ▶ **Не вскрывайте аккумулятор.** При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ▶ **При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделяться газ. Аккумулятор может возгораться или взрываться.** Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ▶ **При неправильном использовании из аккумулятора может потечь жидкость. Избегайте соприкосновения с ней. При случайном контакте промойте соответствующее место водой. Если эта жидкость попадет в глаза, обратитесь за дополнительной помощью к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или к ожогам.
- ▶ **Из неисправного аккумулятора может вытечь жидкость и намочить лежащие вблизи предметы. Проверьте детали, на которые попала жидкость. Они должны быть очищены и при надобности заменены.**
- ▶ **Не закорачивайте аккумулятор. Защищайте неиспользуемый аккумулятор от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут закоротить полюса.** Короткое замыкание полюсов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

- ▶ **Острыми предметами, как напр., гвоздем или отверткой, а также внешним силовым воздействием можно повредить аккумуляторную батарею.** Это может привести к внутреннему короткому замыканию, возгоранию с задымлением, взрыву или перегреву аккумуляторной батареи.
- ▶ **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживать аккумуляторы разрешается только производителю или авторизованной сервисной организации.



**Защищайте аккумуляторную батарею от высоких температур, от длительного нагревания на солнце, от огня, грязи, воды и влаги.** Существует опасность взрыва и короткого замыкания.

- ▶ **Эксплуатируйте аккумулятор только при температуре окружающей среды от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+45^{\circ}\text{C}$ .** Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле. При температуре  $< 0^{\circ}\text{C}$  в зависимости от электроинструмента может иметь место падение мощности.  
**Хранение.** Установленный срок хранения аккумулятора составляет 2 года. Во время установленного срока храните устройство при температуре окружающей среды от  $5^{\circ}\text{C}$  до плюс  $40^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранить аккумулятор нужно на заряде 40-60%. Хранить заряженный на 100% аккумулятор нельзя, так как он в этом случае навсегда потеряет 20% емко-

сти за 3 месяца. При хранении при заряде 40-60% аккумулятор безвозвратно потеряет за те же 3 месяца всего 1% емкости. 1 раз в 4 месяца проводите полный цикл разряд-заряд для калибровки датчика уровня заряда в контроллере аккумулятора. То есть разряжайте почти до 100% и ставьте на зарядку на 12 часов.

- ▶ **Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды от 10°C до +30°C.** Зарядка при температурах, выходящих за указанный диапазон, может повредить аккумуляторную батарею и повысить риск возгорания. Ставьте аккумулятор на зарядку уже при остаточном заряде 20-50%.

**Внимание!** Нельзя допускать разряда аккумулятора ниже 10-20%. Это критическая величина.

Зарядку проводите только рекомендуемым производителем зарядным устройством с параметрами, соответствующими аккумулятору.

### Технические характеристики

Модель	Напряжение (В)	Емкость (Ач)
PH20-2.0	DC 20	2.0
PH20-3.0	DC 20	3.0
PH20-4.0	DC 20	4.0
PH20-5.0	DC 20	5.0
PH20-6.0	DC 20	6.0

### Примечание

Так как изделие постоянно совершенствуется,

P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

## **Техобслуживание и сервис**

### **Техобслуживание и очистка**

Время от времени прочищайте вентиляционные прорези и разъемы аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

### **Транспортировка**

На литий-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм.

При перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом или транспортным экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Отправляйте аккумуляторную батарею только с неповрежденным корпусом. Заклейте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею так, чтобы она не перемещалась внутри упаковки. Пожалуйста, соблюдайте возможные дополнительные национальные предписания.

### **Утилизация**

Утилизируйте аккумуляторы отдельно от бытового





## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок аккумуляторные батареи серии OnePower составляет 12 месяцев со дня продажи, или 24 месяца с даты изготовления в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства

и гарантийного талона или неправильном их оформлении;

- при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат от внешнего воздействия высоких температур

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному или не соответствует аккумулятору установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта аккумулятора вне гарантийной мастерской;

- внесения конструктивных изменений, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

- при неправильной эксплуатации

- при механических повреждениях корпуса, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей)

- при воздействии природных явлений.

- использование аккумулятора не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- при механических повреждениях аккумулятора

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Срок службы изделия установлен изготовителем и составляет 2 года со дня изготовления.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация аккумулятора при проявлении признаков повышенного нагрева. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

агностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например:

**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

-шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная), в т.ч. корпуса инструмента.

**P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE**

Product Name \_\_\_\_\_  
Battery Serial Number □□□□□□□□□□□□  
Sale Date \_\_\_\_\_  
Trade Organization Name \_\_\_\_\_



Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

"The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance."

Buyer's Signature \_\_\_\_\_  
Surname (legibly) \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Серийный номер аккумулятора □□□□□□□□□□

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Уважаемый покупатель!

М.П.

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.

При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизованные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте [www.pittools.ru](http://www.pittools.ru)

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.


«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_


Фамилия(разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_


**P.I.T. WARRANTY CARD**

Name _____ Battery Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	 <b>№ 1</b>
	Name _____
	Battery Serial Number _____
	Sale Date _____ 20____
	(Filled out by a Seller)
	WARRANTY REPAIR CARD
	Date of Acceptance for Repair _____ 20____
	Application for Repair _____
	Customer _____
	Phone (Address) _____
	Cause of Application _____
	Date of Receipt from Repair _____ 20____

The Tool is checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) \_\_\_\_\_

Name _____ Battery Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	 <b>№ 2</b>
	Name _____
	Battery Serial Number _____
	Sale Date _____ 20____
	(Filled out by a Seller)
	WARRANTY REPAIR CARD
	Date of Acceptance for Repair _____ 20____
	Application for Repair _____
	Customer _____
	Phone (Address) _____
	Cause of Application _____
	Date of Receipt from Repair _____ 20____

The Tool is checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) \_\_\_\_\_

Name _____ Battery Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	 <b>№ 3</b>
	Name _____
	Battery Serial Number _____
	Sale Date _____ 20____
	(Filled out by a Seller)
	WARRANTY REPAIR CARD
	Date of Acceptance for Repair _____ 20____
	Application for Repair _____
	Customer _____
	Phone (Address) _____
	Cause of Application _____
	Date of Receipt from Repair _____ 20____

The Tool is checked in my presence \_\_\_\_\_  
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) \_\_\_\_\_

<b>P.I.T.</b>		Талон № 1			
Наименование	_____	Наименование	Серийный номер _____		
Серийный номер	_____			Дата продажи _____ 20__	Дата получения от ремонта _____ 20__
Дата продажи	《 _____ 》 _____ 20__				
(Заполняется продавцом)					
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА	_____ МП				
Дата приема ремонт	_____ 20__				
Заявка на ремонт	_____				
Заказчик	_____				
Телефон (адрес)	_____				
Причина обращения	_____				
Дата получения от ремонта	_____ 20__				
Инструмент проверен в моем присутствии	_____				
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)	_____				
<b>P.I.T.</b>		Талон № 2			
Наименование	_____	Наименование	Серийный номер _____		
Серийный номер	_____			Дата продажи _____ 20__	Дата получения от ремонта _____ 20__
Дата продажи	《 _____ 》 _____ 20__				
(Заполняется продавцом)					
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА	_____ МП				
Дата приема ремонт	_____ 20__				
Заявка на ремонт	_____				
Заказчик	_____				
Телефон (адрес)	_____				
Причина обращения	_____				
Дата получения от ремонта	_____ 20__				
Инструмент проверен в моем присутствии	_____				
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)	_____				
<b>P.I.T.</b>		Талон № 3			
Наименование	_____	Наименование	Серийный номер _____		
Серийный номер	_____			Дата продажи _____ 20__	Дата получения от ремонта _____ 20__
Дата продажи	《 _____ 》 _____ 20__				
(Заполняется продавцом)					
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА	_____ МП				
Дата приема ремонт	_____ 20__				
Заявка на ремонт	_____				
Заказчик	_____				
Телефон (адрес)	_____				
Причина обращения	_____				
Дата получения от ремонта	_____ 20__				
Инструмент проверен в моем присутствии	_____				
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)	_____				





**Поставщик / производитель:** Xinjiang Longbo Industrial Co., Ltd./  
Синзянь Лонгбо Индастриал Ко., Лтд.

**Адрес производства:** Rm. 602, 6th Floor, No. 531, Weixing Road,  
Economic And Technological Development Zone, Urumqi, Xinjiang,  
China / Оф.602, 6 этаж, №531, Вейшинг Роад, Экономик Энд  
Технолоджикал Девелопмент Зон, Урумчи, Синзянь, Китай

**Импортер/ организация, уполномоченная принимать  
претензии:** ООО «Турбо-Тулс»

**Юридический адрес:** 614058, Пермский  
край, г. Пермь, ул. Фоминская, 36  
info@pittools.ru

**Сделано в КНР / Made in China**



[www.pit-tools.com](http://www.pit-tools.com)

**TM!by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>

Интернет-магазин